

31998D0258

1998.4.21.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 118/1

## A TANÁCS HATÁROZATA

(1998. március 16.)

az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok közötti, az élő állatok és az állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó, a közegészségügyi és az állategészségügyi védelmére irányuló állat-egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás megkötéséről

(98/258/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére, a 228. cikk (2) bekezdésének első mondatával összefüggésben,

1. cikk

tekintettel a Bizottság javaslatára,

Az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok kormánya között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelmével kapcsolatos közegészségügyi és állat-egészségügyi védelemre vonatkozó egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodást a Tanács ezennel a Közösség nevében jóváhagyja.

mivel az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok kormánya között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelmével kapcsolatos közegészségügyi és állat-egészségügyi védelemre vonatkozó egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás megfelelő eszközöket biztosít a Kereskedelmi Világszervezet állat- és növény-egészségügyi intézkedések alkalmazásáról szóló megállapodása rendelkezéseinek gyakorlati megvalósítására;

A megállapodás és mellékleteinek szövegét e határozathoz csatolták.

mivel a megállapodás az állat-egészségügyi intézkedések egyenértékűségének fokozatos elismerésével, az állat-egészségügyi feltételek elismerésével, a régiókba sorolás elvének alkalmazásával, valamint az információcsere és az együttműködés fejlesztésével hozzájárul az Európai Közösség és az Amerikai Egyesült Államok között az élő állatokkal és állati termékekkel folytatott kétoldalú kereskedelem elősegítéséhez;

2. cikk

A Tanács elnöke ezennel felhatalmazást kap a megállapodás Közösséget jogilag kötelező aláírására jogosult személy vagy személyek kijelölésére.

mivel helyénvaló rendelkezéseket hozni az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretén belül a Bizottság és a tagállamok között szoros és hatékony együttműködést megvalósító eljárásra;

3. cikk

Az e megállapodás végrehajtásához szükséges intézkedéseket, beleértve a 72/462/EGK tanácsi irányelvben<sup>(1)</sup> megállapítottakkal egyenértékű, a friss húsról és húsipari termékekre vonatkozó garanciákat az említett irányelv 30. cikkében megállapított eljárással összhangban kell megállapítani.

mivel a megállapodást a Közösség nevében jóvá kell hagyni,

<sup>(1)</sup> HL L 302., 1972.12.31., 28. o. A legutóbb a 97/79/EK irányelvvel (HL L 24., 1998.1.30., 31. o.) módosított irányelv.

## 4. cikk

A tagállamok képviselőinek támogatásával a Bizottság képviseli a Közösséget a megállapodás 14. cikkének (1) bekezdésében említett közös irányítóbizottságban.

A közös irányítóbizottság által kezelendő ügyekre vonatkozó közösségi álláspontot a Szerződés rendelkezéseivel összhangban a megfelelő tanácsi szervek keretein belül kell kialakítani.

A közös irányítóbizottság javaslatának eredményeként a megállapodás mellékleteinek módosításait a 72/462/EGK irányelv 29. cikkében megállapított eljárással összhangban kell elfogadni.

## 5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni. Ez a határozat a kihirdetése napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 1998. március 16-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

J. CUNNINGHAM